



## **3D VISION**



## ***Bedienungsanleitung***

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

©2016 **ADJ Products, LLC** Alle Rechte vorbehalten. Die hier enthaltenen Informationen, technischen Details, Diagramme, Darstellungen und Anweisungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Das hier enthaltene Logo von ADJ Products, LLC und die bezeichnenden Produktnamen und -nummern sind Handelsmarken von ADJ Products, LLC. Der Urheberschutz erstreckt sich auf alle Formen und Ausführungen urheberrechtlich geschützter Materialien und Informationen, die durch den Gesetzgeber, die Rechtsprechung oder im Folgenden durch den Urheberschutz abgedeckt sind.

Die in diesem Dokument verwendeten Produktnamen können Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein und werden hiermit als solche anerkannt. Alle Marken und Produktnamen, die nicht Marken und Produktnamen von ADJ Products, LLC sind, sind Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer.

**ADJ Products, LLC** und verbundene Unternehmen übernehmen hiermit keine Haftung für Schäden an Eigentum, Ausstattung, Gebäuden und der elektrischen Installation sowie für Verletzungen von Personen, direkte oder indirekte, erhebliche wirtschaftliche Verluste, die im Vertrauen auf in diesem Dokument enthaltenen Informationen entstanden und/oder das Ergebnis unsachgemäßer, nicht sicherer, ungenügender und nachlässiger Montage, Installation, Aufhängung und Bedienung dieses Produktes sind.

## Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG.....	4
ALLGEMEINE ANWEISUNGEN .....	4
EIGENSCHAFTEN .....	5
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEI HANDHABUNG .....	5
SICHERHEITSHINWEISE .....	5
BETRIEB .....	6
BEFESTIGUNG UND GRUPPIERUNG .....	6
BEFESTIGUNG UND GRUPPIERUNG .....	7
PIXEL-ANORDNUNG .....	7
DMX-EIGENSCHAFTEN .....	8
CAD-Zeichnung .....	8
STROMZUFÜHRUNG FÜR SERIENSCHALTUNG .....	9
REINIGUNG .....	9
FEHLERBEHEBUNG .....	9
TECHNISCHE DATEN .....	10
RoHS – ein großer Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt .....	11
WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten .....	11

## EINLEITUNG

**Auspacken:** Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines 3D Vision von ADJ Products, LLC, entschieden haben. Jeder 3D Vision wird gründlich werksseitig überprüft und hat in einwandfreiem Zustand das Werk verlassen. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie Ihr Gerät genau auf alle Schäden und vergewissern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigte Zubehör unbeschädigt und vollständig vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Schadensfall oder bei fehlendem Zubehör zur Klärung an unsere kostenlose

Kundensupport-Hotline. Geben Sie das Gerät nicht ohne den vorherigen Kontakt mit unserem Kundensupport an Ihren Händler zurück.

**Erste Schritte:** Der 3D Vision ist ein sechseckiges LED-Panel mit eindrucksvollen 3D-Effekten bei einem Einsatz mehrerer Geräte. Dieses LED-Panel wird per DMX angesteuert. Kling-Net oder Art-Net können bei einer Verwendung des EZ Kling genutzt werden. Mit dynamischen Effekten lässt sich ausgesprochen gut experimentieren, was das System besonders für DJs und Nachtclubs empfiehlt.

**Kundensupport:** Falls Sie Probleme bezüglich des Produkts haben, kontaktieren Sie bitte den American DJ Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit, uns direkt zu kontaktieren: Sie erreichen uns über unsere Website [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oder via E-Mail: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Achtung!** Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.

**Vorsicht!** Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche.

Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an ADJ Products, LLC.

**BITTE werfen Sie die Versandverpackung nicht in den Hausmüll. Bitte führen Sie sie der Wiederverwertung zu, soweit dies möglich ist.**

## ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um eine größtmögliche Leistungsfähigkeit des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen sich mit den wichtigsten Funktionen vertraut. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über den Betrieb und die Instandhaltung dieses Geräts. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsicht zusammen mit dem Gerät auf.

## EIGENSCHAFTEN

- Straight-Through-Netzwerkkabel der Kategorie 5 enthalten
- 75 x 5050 SMD 3-in-1 RGB-LEDs
- Sicherheitskabel beiliegend

## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEI HANDHABUNG

**Vorsicht!** Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an ADJ Products, LLC.

*Während des Betriebs kann das Gehäuse sehr heiß werden. Fassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht mit bloßen Händen an.*

*ADJ Products, LLC, ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen oder durch Veränderungen am Gerät entstanden sind.*

## SICHERHEITSHINWEISE

- Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
- Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Geräts gelangen.
- Vergewissern Sie sich, dass der lokale Stromanschluss den technischen Spezifikationen des Geräts entspricht.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel Scheuerstellen aufweist oder gebrochen ist. Versuchen Sie nicht, den Massestift des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Geräts auftretenden Kurzschlüssen.
- Trennen Sie vor dem Anschließen weiterer Geräte dieses Gerät von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie bei geöffnetem Gehäuse.
- Schließen Sie dieses Gerät niemals an einen Dimmer an.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie, wenn es beschädigt ist.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.
- Trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs des Geräts dieses von der Stromanbindung.
- Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.
- Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten wird oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gelehnt werden können, und schenken Sie besondere Beachtung den Stellen, wo die Kabel aus dem Gerät austreten.
- Reinigung – Das Gerät muss genau nach den Angaben des Herstellers gereinigt werden. Weitere Informationen über die Reinigung finden Sie auf Seite 9.
- Hitze – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie etwa Radiatoren, Wärmestrahler, Öfen, Verstärker, usw. installiert werden, die Hitze erzeugen.
- Das Gerät sollte nur von qualifizierten Service-Technikern gewartet werden, wenn:
  - A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
  - B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
  - C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
  - D. Das Gerät offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.

## BETRIEB

### Steuerung mit einem DMX-Controller:

1. Der 3D Vision verfügt über 9 DMX-Kanäle. Für weitere Informationen über DMX-Werte und Eigenschaften, lesen Sie bitte Seite 8. Für Informationen zur Pixel-Anordnung vergleichen Sie bitte die Seite 7.

1. Zum Einstellen einer DMX-Adresse benötigen Sie den 3D Vision Encoder (separat erhältlich). Zum Einstellen der DMX-Adresse mit Ihrem 3D Vision Encoder befolgen Sie die beiliegenden Anweisungen.

2. Wenn Sie einen DMX-Controller anschließen oder MyDMX verwenden, benötigen Sie einen Adapter, der von RJ45 auf 3 Pole umwandelt. Dieser kann über ADJ bezogen werden.

3. Schließen Sie das erste Gerät am Adapter an und dann entweder an Ihren DMX-Controller oder an MyDMX.

4. Zum Steuern Ihres Geräts verwenden Sie die DMX-Werte auf Seite 8.

Schalten Sie bei einem direkten Anschluss an einen DMX-Controller **nicht** mehr als 32 einzelne Panels in Serie zusammen.

## BEFESTIGUNG UND GRUPPIERUNG

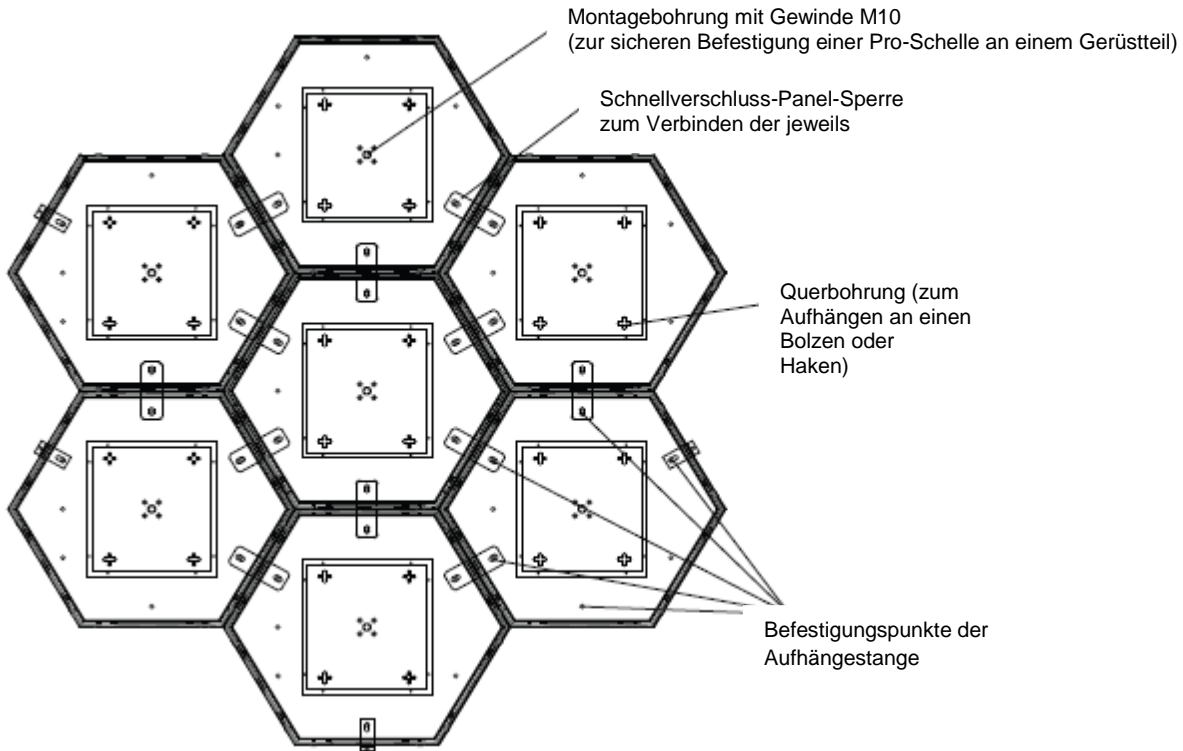
Das Befestigungsgerüst oder die Installationswand muss das 10-fache des Gerätegewichtes tragen können, ohne sich zu verformen. Beim Befestigen muss das Gerät mit einer zweiten Sicherheitsbefestigung gesichert sein, wie etwa dem beiliegenden Sicherheitskabel. Stellen Sie sich während des Befestigens, des Abbaus oder der Wartung niemals direkt unter das Gerät.

Über-Kopf-Montage erfordert eine professionelle Erfahrung, einschließlich des Berechnens der Traglasten, des verwendeten Befestigungsmaterials sowie periodischer Sicherheitsinspektionen des gesamten Befestigungsmaterials und des Geräts. Falls Sie nicht über diese Qualifikationen verfügen, sollten Sie von einer selbst durchgeführten Installation Abstand nehmen.

Die Installation sollte einmal jährlich von einer entsprechend ausgebildeten Fachkraft überprüft werden. Um Ihre 3D Vision-Geräte miteinander zu verbinden, können Sie eine Schnellverschluss-Panel-Sperre (separat verwenden). Bei der Schnellverschluss-Panel-Sperre drücken Sie einfach die Enden der Schnellverschluss-Panel-Sperren nach innen und befestigen diese an einen der sechs äußeren Befestigungspunkte der Aufhängestange. Für die Befestigung an ein Gerüstteil können Sie die Pro-Schelle zusammen mit der Schraube (M10) mittig auf der Rückseite des Geräts (siehe Abb. unten) verwenden. Informationen zu den Aufhängebereichen und Schnellverschluss-Verbindungen finden Sie auf der folgenden Seite.



## BEFESTIGUNG UND GRUPPIERUNG



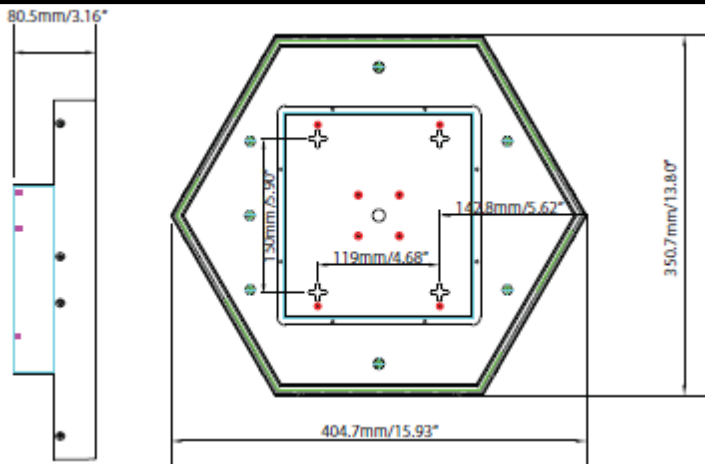
## PIXEL-ANORDNUNG

Auf der Rückseite des Geräts finden Sie das Wort "TOP" (oben), wodurch die Oberseite des Geräts angezeigt wird. Die Oberseite des Geräts ist Pixel 1.



Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	ROT 1 0% - 100%
2	0 - 255	GRÜN 1 0% - 100%
3	0 - 255	BLAU 1 0% - 100%
4	0 - 255	ROT 2 0% - 100%
5	0 - 255	GRÜN 2 0% - 100%
6	0 - 255	BLAU 2 0% - 100%
7	0 - 255	ROT 3 0% - 100%
8	0 - 255	GRÜN 3 0% - 100%
9	0 - 255	BLAU 3 0% - 100%

CAD-Zeichnung



## STROMZUFÜHRUNG FÜR SERIENSCHALTUNG

*Mit dieser Funktion können Sie über die PowerCon-Eingangs- und -Ausgangsbuchsen die Geräte miteinander verbinden. Es können maximal 130 Geräte bei 120 V und 260 bei 230 V angeschlossen werden. Wird die maximale Anzahl an Geräten erreicht, benötigen Sie eine weitere Schuko-Steckdose. Verwenden Sie die gleichen Geräte. NIEMALS verschiedene Gerätetypen verwenden.*

## REINIGUNG

Aufgrund von durch Nebel, Rauch und Staub verursachte Ablagerungen auf den Optiken, sollten die inneren und äußeren Linsen regelmäßig gereinigt werden, um eine optimale Lichtleistung zu gewährleisten.

1. Benutzen Sie zum Abwischen der Gehäuseaußenseite einen handelsüblichen Glasreiniger und weiche Stofftücher.
2. Reinigen Sie die äußeren Linsen einmal alle 20 Tage mit Glasreiniger und einem weichen Tuch.
3. Achten Sie immer darauf, dass alle Teile völlig abgetrocknet sind, bevor Sie das Gerät wieder an die Stromversorgung anschließen.

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der das Gerät betrieben wird (also etwa bei Rauch, dem Einsatz von Nebelmaschinen oder Staub).

## FEHLERBEHEBUNG

Nachstehend sind einige mögliche Störungen zusammen mit den jeweiligen Behebungsvorschlägen aufgelistet.

***Die Einheit empfängt keine Daten;***

1. Verwenden Sie unbedingt ein Straight-Through-Netzwerkkabel der Kategorie 5.  
*Falls weiterhin Probleme bestehen, kontaktieren Sie ADJ für weitere Hilfestellungen.*

## TECHNISCHE DATEN

<b>Modell:</b>	<b>3D Vision</b>
<b>LEDs:</b>	72 x 0,164 W 3-in-1 LEDs
<b>Arbeitsposition:</b>	Jede sichere und geschützte Position
<b>Stromversorgung:</b>	100 V - 240 V, 50/60 Hz
<b>Leistungsaufnahme:</b>	13 W (vollständig eingeschaltet)
<b>Stromzuführung</b>	<b>für</b> maximal 130 Geräte (120 V)
<b>Serienschaltung:</b>	maximal 260 Geräte (240 V)
	180 Grad
<b>Abstrahlwinkel:</b>	6 lbs./ 2,74 kg
<b>Gewicht:</b>	3,16" (L) x 15,93" (B) x 13,80" (H)
<b>Abmessungen:</b>	80,5 (L) x 404,7 (B) x 350,7 (H) mm

**Automatische Spannungserkennung:** Das Gerät verfügt über ein automatisches Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird.

**Wichtig:** Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

## RoHS – ein großer Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt

Sehr geehrter Kunde,

Die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/ein Verbot für die Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese RoHS genannte Regelung ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikindustrie.

Sie verbietet unter anderem den Einsatz von sechs Stoffen: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE). Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte, deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert – kurzum: alle elektronischen Geräte, die wir im Haushalt und während der Arbeit nutzen.

Als Hersteller von Produkten der Marken AMERICAN AUDIO, AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Inkrafttreten der RoHS-Richtlinie haben wir deshalb begonnen, nach alternativen, umweltschonenderen Materialien und Herstellungsprozessen zu suchen.

Bei Inkrafttreten der RoHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Vorgaben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktionsverfahren, soweit sie dem Stand der Technik entsprechen, umweltfreundlich sind.

Die RoHS-Richtlinie ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg zur Erhaltung unserer Umwelt. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

## WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE-Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar mit dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sach- und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu bei. (Registrierung in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass Sie diese kostenfrei an Sammelstellen abgeben können; sie werden dann entsprechend dem Verwertungskreislauf zugeführt. Die Markengeräte unter dem Label ELATION Professional, die ausschließlich für den professionellen Einsatz konstruiert werden, werden direkt durch uns verwertet. Bitte senden Sie die Produkte von Elation am Ende Ihrer Lebenszeit direkt an uns zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte RoHS, ist die WEEE ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz und wir helfen gerne mit, unsere natürliche Umgebung durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

ADJ Products, LLC  
6122 S. Eastern Ave. Los Angeles, CA 90040 USA  
Tel: 323-582-2650 / Fax: 323-725-6100  
Web: [www.adj.com](http://www.adj.com) / E-mail: [info@americandj.com](mailto:info@americandj.com)

Suivez-nous sur:



[facebook.com/americandj](https://facebook.com/americandj)  
[twitter.com/americandj](https://twitter.com/americandj)  
[youtube.com/americandj](https://youtube.com/americandj)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
Tel: +31 45 546 85 00 / Fax : +31 45 546 85 99 Web :  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) / E-mail : [service@adjgroup.eu](mailto:service@adjgroup.eu)